

CAMINO DE SANTIAGO
De Astorga a Santiago de Compostela



Del 5 al 16 de Mayo de 2004

© macardiel@terra.com
Edición Marzo 2004
www.geocities.com/macardiel

Producción: macardiel@terra.com
Textos: arodriguezgomez@terra.es
pramosgetafe@msn.com
lmartin@ozu.es
Fotografía: arodriguezgomez@terra.es
Composición: arodriguezgomez@terra.es
macardiel@terra.com

A quien pueda interesar ...

*“Apenas somos jóvenes, llegamos
a la edad adulta y, en menos
que canta un gallo,
alcanzamos
la vejez”.*

*(Victor Corcoba, en el apartado
Tribuna, del Adelantado de
Segovia, 20 de Agosto
de 2003).*

ÍNDICE

© Copyright	2
Cita	3
Índice	4
Prólogo	5
Circuito de entrenamiento	7
Consejos básicos	17
Peregrinos segovianos	21
Guía del Peregrino a Santiago	22
Astorga	23
De Astorga a Rabanal	25
De Rabanal a Ponferrada	29
De Ponferrada a Villafranca	35
De Villafranca a O Cebreiro	40
De O Cebreiro a Calvor	46
De Calvor a Portomarín	53
De Portomarín a Palas de Rei	62
De Palas de Rei a Arzúa	67
De Arzúa a Monte do Gozo	75
De Monte do Gozo a Santiago	81
La Compostelana	85
Peregrinos segovianos 2003	86

PRÓLOGO

COMPOSTELA, EL CAMINO DE LAS ESTRELLAS

Texto: Primitivo Ramos

Saludos cordiales Peregrinos/as o al menos lectores de estas páginas.

Otra vez nos juntamos un grupo de amigos para realizar en este mes de Mayo parte del Camino de Santiago y una vez más le toca escribir un saludo y una invitación a modo de prologo al que suscribe.

“El camino es el FIN, y la tierra polvorienta y de asfalto es el MEDIO de transitar por él”, que leí en alguna parte, y es cierto, y este año nos vamos a meter un par de jornadas más de las habituales para el cuerpo.

Efectivamente este año iniciaremos la ruta en ASTORGA (famosa población que se unía con BURDEOS a través de la Vía Aquitania) y recorreremos un total de 260 kms, “casi na”.

Aunque es ya mi cuarto Camino, resulta curioso que aún a pesar de realizar siempre las mismas etapas, cada año sucede algo nuevo, nuevos compañeros, nuevos peregrinos, nuevas situaciones, lluvia unas veces, otras sol, frío en ocasiones, en otras calor ... en fin, que en ningún momento se hace tedioso y repetitivo ... ¿por qué hacemos las mismas etapas?. No sé, rutina, confianza, recorrer los mismos lugares, saludar las mismas gentes que con tanto cariño nos tratan, o quizás, que así no nos perdemos porque, eso si, personalmente siempre me pierdo, así he tenido que hacer en algunas etapas hasta 5 o 6 kms de más y los que sabéis de esto os aseguro que son muchísimos.

Solo espero que este año Xacobeo (siempre que el día de Santiago cae en Domingo, desde que lo instauró en 1122 el Papa Calixto II), vuelvan a pintar, como ya hizo el Padre Valiña, sacerdote de O Cebreiro, allá por los años 70, esas flechitas amarillas, tan amigables compañeras de

viaje así como las vieiras que marcan kilómetro a kilómetro según van estos disminuyendo, indicando los que faltan para Santiago.

En las páginas siguientes notaréis los grandes cambios que se han producido en nuestra guía en la que se describen las diferentes etapas con sus altitudes, dificultad, albergues, etc., fruto del trabajo de campo de estos años y del ánimo de estos infatigables y siempre bien hallados compañeros.

Animaros a realizar el Camino y si coincidís con nosotros mejor que mejor, no temáis por vuestras ampollas, tendinitis, que ya somos expertos en ello, y además este año tendremos auxiliares y voluntarios a lo largo de todo el camino ...

Y como dice el título de un trabajo de Sanchez Dragó: “el camino del corazón”, es éste el que te va a ayudar a terminarle y llegar a Santiago a recoger esa credencial, “LA COMPOSTELANA”, salvoconducto que en otros tiempos otorgaba protección, exención de tributos de portazgos, peajes, etc., y utilizado hoy para conseguir reducciones de precio en los medios de transporte de vuelta a casa.

Y sobre todo, no te pierdas la misa del peregrino que te sorprenderá en esos momentos en los que el Obispo, con gran solemnidad, nombrará la procedencia de todos y cada uno de los peregrinos, su origen, desde dónde partieron, y que tu has ido conociendo a lo largo del camino. Te recorre un escalofrío por todo el cuerpo difícil de explicar. (Personalmente, he estado en Santiago en varias ocasiones y sólo me ha sucedido en las que iba de peregrino).

Espero que este prologo y esta guía “casera” os disipen las dudas que tuvierais de acometer el Camino, aunque deberéis tener en cuenta que: “el que hace el camino una vez, lo normal es que repita”.

Saludos.

**Primitivo Ramos
Segovia, Marzo 2004**

CIRCUÍTO DE ENTRENAMIENTO EN SEGOVIA

Texto: Luis Martín

Fotos: Ángel Rodríguez

Como casi todos los lunes a partir de octubre y hasta que llega el momento de ir al Camino, nos reunimos a las 8 de la tarde en el barrio de Nueva Segovia, cerca del pabellón Perico Delgado, en la esquina de las calles Dámaso Alonso y Jorge Manrique. No estamos todos los que somos ni somos todos los que estamos, pero el objetivo principal es claro: preparar las piernas para cuando llegue el momento de ponerse a andar hacia Santiago, allá por el mes de mayo.



Pabellón Municipal Pedro Delgado

¿Estamos todos?.. Yo creo que sí... Esta es la consigna de partida. Nos ponemos en marcha. Serán un poco menos de dos horas en las que recorreremos el mismo camino de todos los lunes, desde hace ya varios años.

Podría parecer aburrido pero siempre hay algo nuevo cada día: un poco más de frío o calor, una noche lluviosa, algún comercio nuevo, el río más crecido, el alcázar iluminado... Lo que sea, el camino es variado y bonito, como no podía ser de otra manera alrededor de una ciudad Patrimonio de la Humanidad.

Rápidamente salimos del barrio de Nueva Segovia por la carretera de la Granja, con dirección a la ciudad. En invierno es la parte más fría, la zona es elevada y poco protegida, pero diez minutos después ya estamos entrando de nuevo en zona de casas, por el barrio de la Albuera.

Vamos a buen ritmo, pero muy cómodamente, el recorrido es bajada y lo seguirá siendo hasta que crucemos el Eresma a mitad de camino, así que charlamos animadamente.

Seguimos por la carretera de La Granja hacia la Avenida del Padre Claret, por una de las principales vías de acceso de coches al centro de la ciudad. A las ocho y veinte llegamos al Parque de Bomberos, pasado el cual giramos a la derecha hacia la Cueva de la Zorra, calle que nos llevará al barrio de San Lorenzo.



Parque de los Bomberos

La cuesta abajo es algo pronunciada y a veces alguno de nosotros tiene la tentación de pegar un tirón para forzar un poco la máquina. Al final de la cuesta la pequeña ventaja normalmente se pierde al tener que esperar al semáforo para atravesar la Vía Roma.

Entramos en San Lorenzo a las ocho y veinticinco, rápidamente pasamos por su bonita plaza, y echamos un ojo al resto de compañeros para evitar que nos mojen cuando llegamos a la fuente que está pocos metros después. Normalmente no hay sorpresas, pero a veces hay algún despistado que suele llevarse un remojón.



Iglesia de San Lorenzo

Pasado el Puente de San Lorenzo nos quedamos sin luz artificial, así que a partir de ahora iremos con más cuidado para no tropezar o meter el pie en un charco si ha llovido.

Alguna vez algunos llevábamos linterna, pero como no es imprescindible ya nadie carga con ese invento. Además así no la perdemos.



Monasterio de San Vicente

Bordeamos una zona de huertas y enseguida entramos en la Alameda del Parral, que discurre paralela al Río Eresma y desde la que se pueden observar unas vistas fabulosas de la parte Norte de Segovia. Los pocos días que nos hemos encontrado iluminada la muralla realmente es un disfrute para la vista.



Puente de la Alameda

Pasado el barrio de San Marcos y sin dejar la orilla del Río, llegamos a las nueve al puente de madera que lo cruza, cerca ya del Santuario de La Fuencisla.



Puente de madera en La Fuencisla

Este puente marca la inflexión entre la zona de bajada y la de subida. A partir de ahora el esfuerzo será mayor, y por lo tanto comenzaremos a tener más calor.

Estamos en el Valle del Clamores, un paraje natural recuperado por el Ayuntamiento para disfrute de los ciudadanos, y por cierto bien conseguido. La zona es muy bonita aunque de noche nos tenemos que conformar con apreciar las siluetas de los árboles sobre el cielo y, en muchas ocasiones, las imponentes vistas del Alcázar iluminado.



El Alcázar de Segovia



El Alcázar de noche



La Catedral

A las nueve y diez llegamos de nuevo a la civilización, o sea volvemos a entrar a Segovia por zona de viviendas. En medio de la primera rotonda está inmortalizado Cándido, el mesonero, troceando un cochinillo. Al verle, inconscientemente viene a la cabeza la cerveza que vamos a tomar después. Desde luego despierta el apetito.

Seguimos por el Paseo Nuevo hacia arriba, este tramo es largo, pero entretenido porque es una zona comercial, y aunque ya están las tiendas cerradas, siempre hay gente por la calle.

Son las nueve y media y pasamos por la Puerta de Madrid, ya vamos teniendo ganas de acabar, así que aunque vamos a buen ritmo incluso lo aumentamos un poco. Empezamos a echar cuentas: hoy llegamos a menos veinte... no, hombre, como pronto llegamos a menos cuarto... te digo yo que no...



Puerta de Madrid

Pasamos por la estatua del pastor con los corderos, ¡cómo tienen que estar asaditos!... si es que en Segovia tenemos claro a qué rendimos culto...



Monumento al Pastor

Estamos cerca, recorremos la avenida de doble vía que da acceso al barrio de Nueva Segovia, y entramos a la zona de casas por la calle Vicente Alexandre. Un paseito y llegamos.

Son las diez menos cuarto o menos diez, dependiendo del último tirón, y como por inercia nos metemos directamente en el bar de Valentín y antes de sentarnos ya hemos pedido las primeras cervezas de la noche, esas que saben tan buenas que por sí mismas hacen que merezca la pena la caminata.



Bar El Pabellón

Luego se hablará de las vivencias del Camino de Santiago de los años pasados y se programará el que viene. Charlas, risas, cervezas, tortilla,..., en fin, un final perfecto para nuestro entrenamiento.

Febrero, 2004
Luis Martín

CONSEJOS BÁSICOS

EL CAMINO A PIE

Antes del inicio de la marcha es recomendable efectuar un sencillo reconocimiento médico y realizar un entrenamiento, caminando distancias cada vez mayores, en días sucesivos.

En casos de agotamiento por el calor: colocar a la persona en sitio fresco y darle de beber líquido abundante (en un litro de agua, disolver media cucharadita de bicarbonato y una de sal). Si aparecen calambres acusados, aumentar la sal.

VESTIDO Y CALZADO PARA LA MARCHA

La vestimenta debe ser holgada y transpirable, para evitar los frecuentes roces que producen dermatitis de contacto, sobre todo en la parte interna de los muslos. Además debe llevarse ropa adaptada a la climatología de la época en que se realice la peregrinación. No debe olvidarse un sombrero para evitar las insolaciones.

El calzado es fundamental. Debe ser bota que abrace el tobillo, pues los caminos son irregulares, pudiendo producirse esguinces que podrían incluso obligar a suspender la marcha.

Aparte de ser alta, la bota debe ser impermeable y transpirable, evitando así los problemas derivados de la sudoración del pie, como las ampollas y micosis. Complemento del calzado son los calcetines, de lana o similar, que deberán cambiarse a menudo

ALIMENTACIÓN

En la víspera de la marcha no se debe realizar una ingesta copiosa de difícil digestión. Es conveniente la ingestión de más azúcar, bajo la forma de dulces o miel, de lo que comúnmente se tomaría. Las grasas (mantequillas, tocino, etc.) deben tomarse en cantidades repetidas y pequeñas.

Las proteínas (huevos, carnes, pescados y leche) son menos imprescindibles durante el esfuerzo y tienen su mayor indicación en las épocas de descanso, entrenamiento y preparación.

Las vitaminas precisas se cubren con el aporte de frutas frescas (limones, naranjas, etc.) y frutos secos del tipo de nuez y pasas.

Hacer la comida más fuerte al final de cada etapa.

Si se toma agua en el camino, asegurarse de que es potable.

La sensación de sed se calma mejor, no con el aporte de líquidos muy fríos, sino con sopas o caldos templados.

BOTIQUÍN DE PRIMEROS AUXILIOS

Debe incluir: vendas, gasas y esparadrapo para vendar los tobillos ante un esguince, antisépticos y desinfectantes para las ampollas, micóticos para tratar la micosis (hongos), antiinflamatorios.

IMPRESINDIBLE

Mochila con su funda
Saco de dormir
Paraguas

Toalla

Móvil con su cargador

Vaselina
Polvos de talco
Mercromina
Aspirinas
Tiritas

Máquina de fotos, carretes, etc.

Credencial o “papela” para sellar a tu paso por los pueblos, con la que conseguirás “la Compostelana”.



No olvides la Credencial

PEREGRINOS SEGOVIANOS



Ángel



Michel



Primi



Luís



Luís

GPS 2004

Guía del Peregrino a Santiago

De Astorga (León) a Santiago de Compostela

260 Kms

**ETAPA 0
ASTORGA (LEÓN)**

Miércoles, 5 de Mayo de 2004

Etapa 0	Astorga		
0,0 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Astorga	0,00	0,00	258,7

El refugio se encuentra en la Plaza de San Francisco. 45 plazas. Tfn. 98 761 68 38. Numerosos bares, restaurantes y alojamientos para peregrinos.



ASTORGA (LEÓN)

Astorga fue en épocas romanas Asturica Augusta, siendo un importante centro de comunicaciones. Aquí confluyen la Vía de la Plata y el Camino Francés, por lo que se convirtió en otro de los puntos clave del viaje a Santiago.

Catedral: comenzó a erigirse en 1471 y tardaron tres siglos en finalizarla. Tiene tres estilos: gótico, renacentista y barroco. A destacar: sillería del coro; Virgen de la Majestad, románica siglo XI; Retablo mayor; la Inmaculada de Gregorio Fernández. También una figura que remata uno de los pináculos del ábside, dedicado a Pero Mato, uno de los héroes de la batalla de Clavijo.

Palacio Episcopal: obra de Gaudí. Sustituye al antiguo que fue destrozado por un incendio en 1866. Ahora alberga el interesante Museo de los Caminos.

Ayuntamiento: obra barroca del siglo XVII con un curioso reloj en el que dos maragatos marcan las horas.

En cuanto a la gastronomía no se debe dejar de probar el “cocido maragato”.

**ETAPA 1 – 20,6 KMS
DE ASTORGA A RABANAL DEL CAMINO**

PERFIL:



**ETAPA 1
RABANAL DEL CAMINO**

Jueves, 6 de Mayo de 2004

Etapa 1	De Astorga a Rabanal del Camino		
20,6 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Astorga	20,6	0,00	258,7
Murias de Richivaldo	15,9	4,7	254,0

ALBERGUE MUNICIPAL de 24 plazas. Tfn. 987 691150.

Mesón EL RANCHO, Ctra. Santa Colomba. Tfn. 987 619270.

Restaurante SAN ANTONIO, Ctra. Santa Colomba. Tfn. 987 691727.

Típica población maragata. Conviene cruzar el pueblo por la propia carretera y continuar por ella hasta CASTRILLO DE LOS POLVAZARES.

Aunque el camino Francés no pasaba por este pueblo, bien merece la pena el desvío de unos pocos metros para conocerlo. Con todas sus casas construidas en piedra, este típico pueblo maragato es Conjunto Histórico Artístico. En él desarrolló

Concha Espina su novela "La esfinge maragata".

Santa Catalina	11,1	9,5	249,2
-----------------------	------	-----	--------------

ALBERGUE MUNICIPAL: 34 plazas. Tfn. 987 69 18 19. Bar.

El Ganso	6,9	13,7	245,0
-----------------	-----	------	--------------

ALBERGUE MUNICIPAL de 16 plazas. Tfn. 987 68 95 01. Restaurante.

Uno de los pueblos que más agradece la llegada de los peregrinos. En este pueblo aparecen las primeras casas con cubiertas a dos aguas de paja de centeno y retamas. Se les denomina "teitadas". Tuvo hospital y monasterio en el siglo XII bajo la jurisdicción de la Orden Premonstratense.

Rabanal del Camino	0,0	20,6	238,1
---------------------------	-----	------	--------------

ALBERGUE MUNICIPAL de 20 plazas. Tfn. 987-631056, tiene hasta biblioteca y chimenea. REFUGIO GAUCELMO (Obispado de Astorga), 28 camas y 12 colchonetas. Tfn. 987-639492. Ultramarinos, restaurantes.

En el medievo fue uno de los puntos fuertes del Camino. Sus casas de piedra son dignas de

observar. A destacar, la Ermita del Santo Cristo, la Ermita de San José, la Casa de las Cuatro Esquinas, donde se alojó Felipe II y la iglesia dedicada a Santa María, del siglo XII, que fué de los templarios. A la salida de Rabanal, empieza la ascensión al Monte Irago.



**ETAPA 2 – 32,7 KMS
DE RABANAL DEL CAMINO A PONFERRADA**

PERFIL:



**ETAPA 2
PONFERRADA**

Viernes, 7 de Mayo de 2004

Etapa 2	De Rabanal del Camino a Ponferrada		
32,7 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Rabanal del Camino	32,7	0,0	238,1
Foncebadón	27,0	5,7	232,4
<p>El último pueblo maragato, es hoy un cúmulo de casas desvencijadas y una iglesia en ruinas en la ladera del monte Irago. Fue sede de un concilio en el siglo X, por lo que se convirtió en uno de los lugares más famosos de la ruta en el medioevo. En los años finales del siglo XI, un ermitaño de nombre Gaucelmo construyó una alberguería para refugio de peregrinos, al que reyes, fieles y obispos astorganos concedieron privilegios y donaciones para su sostenimiento.</p>			
La Cruz de Hierro	25,1	7,6	230,5

En lo alto del puerto, se erigió en 1982 una capilla dedicada al apóstol. Si hay un lugar mítico en el Camino, es la "Cruz de Ferro". Pese a su sencillez, es el crucero más célebre de todos los que se encuentran en la ruta. Siguiendo la tradición de hace siglos, el peregrino debe lanzar una piedra, traída desde su lugar de origen, a su base, que se unirá a las miles y miles que ya hay en el lugar.

Manjarín	22,9	9,8	228,3
-----------------	------	-----	--------------

REFUGIO DE MANJARÍN: 20 plazas; duchas e inodoros; Atendido por el hospitalero Tomás; abierto todo el año. Local para bicicletas. Cocina.

El Acebo	16,0	16,7	221,4
-----------------	------	------	--------------

REFUGIO MUNICIPAL, de 10 plazas. Agua caliente, duchas e inodoros. Abierto todo el año. Otro refugio privado.

Primero de los pueblos bercianos de esta ruta, en cuya entrada se halla la famosa fuente de la trucha. El Acebo llama la atención por su bella disposición, en una fuerte pendiente. Lo más notable de esta población son sus casas, con escalera exterior y tejado de pizarra. En la iglesia parroquial se conserva la imagen de un Santiago de estilo románico de gran interés. A la salida puede verse un monumento al "Peregrino Caído" en memoria de un peregrino que

hacia el Camino en bicicleta y falleció de accidente en este pueblo hace algunos años.

Riego de Ambrós	12,3	20,4	217,7
------------------------	------	------	--------------

Restaurante y Hostal.

Molinaseca	8,0	24,7	213,4
-------------------	-----	------	--------------

ALBERGUE MUNICIPAL de 26 plazas. Tfn. 987 45 30 72, situado a la salida del pueblo.

Hostal EL PALACIO, El Palacio, 1. Tfno. 987.45 30 94. Bar, ultramarinos, restaurante.

Población que a la vera del Camino ha ido creciendo y haciéndose con un buen nombre entre los peregrinos. A la entrada del pueblo, el santuario de las Angustias, del siglo XVIII, con bóveda de cañón, cúpula y linterna. Poco después el camino cruza el Miruelo por un bellissimo puente medieval de piedra que nos mete de lleno en la Calle Real o de peregrinos, que guarda todo el aroma de las viejas rúas, con casas de buena traza, muchas de ellas blasonadas.

La iglesia parroquial, sobre un montículo a la izquierda nada más cruzar el puente es del siglo XVII. Fue una villa eminentemente jacobea, con un "vico francorum" en torno a la iglesia parroquial de San Nicolás con nobladores francos v indios varios

hospitales y un crucero de piedra a la salida del pueblo. Es hoy famoso este municipio por sus embutidos, que se pueden adquirir en las mismas fábricas.

Ponferrada	0,0	32,7	205,4
-------------------	-----	------	--------------

ALBERGUE ASOCIACIÓN AMIGOS DEL CAMINO DEL BIERZO Y PARROQUIAL. 100 plazas. Tfno. 987 42 72 58. Agua caliente, duchas e inodoros. Abierto todo el año. Local para bicicletas. Cocina. Oficina del peregrino en Plaza. Virgen de la Encina.

Fue un importante castro romano por la gran cantidad de minas oro que había en la zona. En el siglo XI, se convierte en un importante punto de la peregrinación, por lo que en 1082 el obispo Osmundo, prelado de Astorga, construye un puente sobre el Sil con barandales de hierro (ponsferrata), origen del nombre de la ciudad.

En 1178, los templarios se instalan aquí, construyendo el castillo que en la actualidad se puede contemplar. Fueron expulsados en 1312, por la disolución de la orden del Temple.

En la actualidad es la capital del Bierzo y está en proceso de aprobación un plan especial para la protección del Casco Antiguo, en el que destacan: la Basílica de la Encina, el Ayuntamiento, la calle del

Reloj y la Casa de los Escudos.
CASTILLO DEL TEMPLE. El emblema
monumental de la ciudad de Ponferrada es, sin lugar
a dudas, su Castillo. Fortaleza templaria que se
comenzó a construir a finales del siglo XII.



**ETAPA 3 – 22,4 KMS
DE PONFERRADA A VILLAFRANCA**

PERFIL:



**ETAPA 3
VILLA FRANCA DEL BIERZO**

Sábado, 8 de Mayo de 2004

Etapa 3	De Ponferrada a Villafranca del Bierzo		
22,4 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Ponferrada	22,4	0,0	205,4
Columbrianos	17,6	4,8	200,6
Ultramarinos, bar, restaurante			
Fuentes Nuevas	14,8	7,6	197,8
Servicios: Ultramarinos, bar. Típico pueblo del Bierzo.			
Camponaraya	12,8	9,6	195,8
Servicios: REFUGIO de 10 Plazas. Ultramarinos, restaurante.			
Cacabelos	7,1	15,3	190,1
Refugio, en las antiguas escuelas (en desuso). ALBERGUE MUNICIPAL: Nada mas cruzar el			

puente sobre el río Cua, alrededor de la iglesia.
Hostelería Hoteles: Prada a Tope - Casa de comidas.
Cimadevilla, 99. Tlf.: 987 54 61 01.
Hostal-Restaurante EL GATO, El Foyo, 25. Tfn. 987
54 68 98.
Hostal SANTA MARIA, Santa María, 20. Tfn. 987 54
95 88.

Cacabelos, villa situada junto al río Cúa, es el centro de la gran hoya berciana. Situada a 13 Km. de Ponferrada y a 7 de Villafranca, goza de una excelente temperatura y de magníficos productos de ribera merced a sus 486 m. de altitud sobre el nivel del mar, siendo afamados sus extraordinarios vinos, resultado de un paisaje de cuidadas viñas que constituye uno de sus elementos más característicos.

LUGARES DE INTERÉS:

*Iglesia parroquial de Nuestra Señora de Santa María, del siglo XVI, con ábside románico del s. XII, es el templo que enlaza con la historia de Cacabelos.

*Ermita de San Roque. Pequeña, de una sola nave, testigo de las andanzas del camino santiagués.

*Santuario de la Quinta Angustia, neoclásico del siglo XVIII. Ermita modesta en su fábrica hasta 1704 en que se iniciaron las obras del actual edificio. El interior es de una sola nave con crucero y camarín.

*Museo Arqueológico. *Castro Ventosa, a 1 Km. de Cacabelos lugar de asentamiento de la antigua

Bergidum Flavium, ciudad prerromana de la que deriva el propio nombre del Bierzo.

Villafranca del Bierzo	0,0	22,4	183,0
-------------------------------	-----	------	--------------

Refugio municipal a la entrada del pueblo viniendo de Cacabelos. Teléfono: 987 54 00 80. 74 plazas, nuevo.
Refugio Ave Fénix (Casa Jato). Teléfono: 987 54 02 29
Numerosos bares y restaurantes.

Está situada en el extremo oeste de la depresión del Bierzo, en la confluencia de los ríos Burbia y Valcárce. De los monjes de Cluny y de su protección a los caminantes franceses viene el nombre: 'Villa francorum'. Toda la Villa es un monumento para el espíritu. Un paseo por la Calle del Agua dejará la sensación en el caminante de estar en otro mundo y en otro tiempo. Villafranca es conjunto histórico-artístico desde 1965, donde destacan, entre otros, los siguientes monumentos de interés:

*Iglesia de Santiago (siglos XII-XIII). La llamada 'Puerta del Perdón' es donde los peregrinos que no podían llegar a Santiago, cruzándola, ganaban todas la indulgencias, que recibirían al final de su viaje.

*Colegiata, levantada a partir de 1535 a instancias de don Pedro de Toledo por el arquitecto Francisco July.

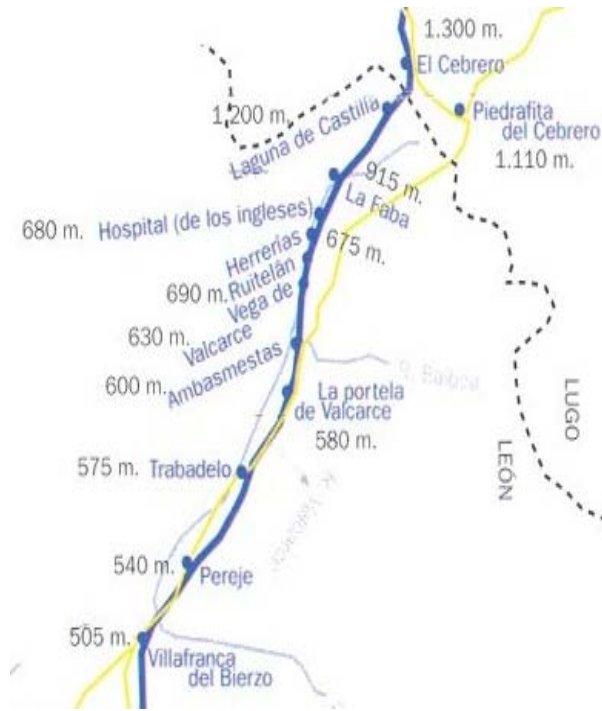
*Convento de San Francisco (que fundó en 1213 la reina doña Urraca) *Convento de la Anunciada

(fundación del V Marqués de Villafranca a principios del siglo XVII, para la profesión religiosa de una hija suya). *Castillo de los Álvarez de Toledo y Osorio, del siglo XV.



**ETAPA 4 - 30,0 KMS
DE VILAFRANCA A O CEBREIRO**

PERFIL:



**ETAPA 4
O CEBREIRO**

Domingo, 9 de Mayo de 2004			
Etapa 4	De Villafranca del Bierzo a O Cebreiro		
30,0 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Villafranca	30,0	0,0	183,0
Pereje	24,0	6,0	177,0
<p>Albergue de peregrinos, de pago. Barato y se come muy bien. Desde 1118 perteneció al Cebreiro como donación de la reina Doña Urraca, hasta el siglo XIX. En la edad media, fue famosa la contienda entre las casas de Cluny y de Villafranca y la de Aurillac del Cebreiro, a raíz de la creación en Pereje de una casa y hospital por parte del Cebreiro. Este hospital era muy beneficioso para los peregrinos que no podían ascender al Cebreiro en épocas de nieve.</p>			
Trabadelo	18,0	12,0	171,0
<p>Ultramarinos, restaurante y Hostal Nova Ruta.</p>			

En primavera-verano abundan las cerezas y en otoño está sembrado de castañas "de las que se comen".			
La Portela	14,7	15,3	167,7
Restaurante, Hostal			
Ambas Mestas	13,3	16,7	166,3
Ultramarinos, bar, restaurante.			
Vega de Valcarce	11,1	18,9	164,1
<p>Refugio de Sarracín, a la entrada del pueblo, donde la encantadora Cristina os atenderá estupendamente. Refugio municipal, cómodo y completo, en el centro del pueblo. Ultramarinos, bar, restaurante y hostal.</p> <p>Poblado surgido a la vera de dos castillos, el de Sarracín, de los siglos XIV y XV, edificado sobre los cimientos de uno anterior; y el de Castro de Veiga, hoy desaparecido. El pueblo queda debajo de uno de los viaductos de la nueva autovía de Galicia.</p>			
Ruitelán	9,4	20,6	162,4
<p>Bar y ultramarinos.</p> <p>Existe una capilla dedicada a San Froilán, la tradición dice que se retiró a hacer vida de ermitaño a estas tierras. Después iría a hacerse cargo de la sede episcopal de León.</p>			

Las Herrerías	8,3	21,7	161,3
<p>"Paraiso del Bierzo": 987.684137. Nuevo centro de turismo rural, muy acogedor. Ultramarinos, bar, hostel. "La Fragua" (626 45 22 37 ó 679 47 81 50), casa de comidas y habitaciones, donde Marta os atenderá estupendamente.</p> <p>Debe su nombre a la gran cantidad de herrerías que había en este lugar hasta no hace muchos años. En una bula de Alejandro III (1178) se menciona a esta localidad con el nombre de Hospital de los Ingleses.</p>			
La Faba	4,7	25,3	157,7
<p>Buena fuente en el camino. Bar. Solo unas pocas casas esparcidas en pleno ascenso. Se suaviza un poco la pendiente, pero solo un poco.</p>			
Laguna de Castilla	2,4	27,6	155,4
<p>Refugio limpio y cómodo. Último pueblo de León.</p>			
O Cebreiro	0,0	30,0	153,0
<p>Buen refugio de la Xunta. Dispone, además, de varios mesones y alojamientos de turismo rural.</p> <p>Con la primera población gallega llega el misterio que impregna a estas tierras. A una altura cercana a los 1 300</p>			

metros, el peregrino se sorprenderá al ver las típicas pallozas gallegas, que parecen flotar sobre las nubes que se sitúan debajo. El motivo que hace que este poblado sea mundialmente conocido es su gran pasado histórico, relacionado con las peregrinaciones, puesto que es uno de los principales puntos del Camino Francés, como lo demuestra su aparición en todas las guías de peregrinos, empezando por el famoso Códex Calixtinus de la Edad Media.

Pueblo celta de granito es un ejemplo extraordinario de arcaísmo, en el que cabe destacar la Iglesia de Santa María, prerrománica de los siglos IX y X con pila bautismal de la época en que se practicaba el bautismo por inmersión y un cáliz y patena de oro que están en el catálogo del arte románico europeo. También debe mencionarse la talla de Santa María la Real.

Las pallozas, son testimonio vivo de como fueron los castros prehistóricos que habitaron los celtas en la edad de hierro. Estas construcciones sobre planta oval, acogieron agrupadas a personas y animales. Tienen techo cónico recubierto de bálago (paja de centeno trenzada) sujeto por cordones de retama, que descansa sobre paredes de sillarejo. La estructura vegetal se apoya en el gran cumio situado en el centro. Sin chimenea, el fuego, en un extremo, agruparía a la familia en bancos, alrededor de él.

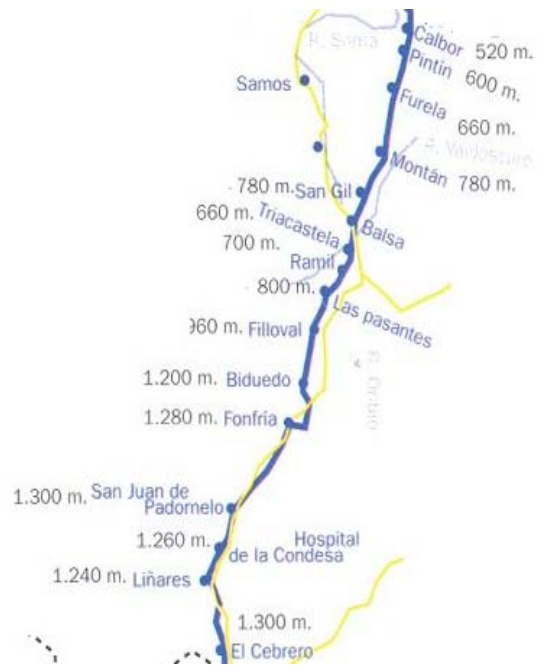
El actual albergue es digno del enclave en el que se encuentra. Situado en las afueras del pueblo asegura al peregrino confort y el regusto etnográfico de imaginarse en una citania celta.

El pueblo de O Cebreiro constituye un mirador excepcional en la geografía gallega pues al estar flanqueado por las sierras del Caurel y de los Ancares, la línea de cumbres de esta última se divisa desde aquí, en dirección norte, con asombrosa perfección.



**ETAPA 5 – 34,6 KMS
DE O CEBREIRO A CALVOR**

PERFIL:



**ETAPA 5
CALVOR**

Lunes, 10 de Mayo de 2004

Etapa 5	De O Cebreiro a Calvor		
34,6 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
O Cebreiro	34,6	0,0	153,0
Liñares	31,4	3,2	149,8
<p>Ultramarinos, restaurante, hostel. Casa Jaime (982 36 71 66).</p> <p>La Iglesia de San Esteban, con una vieira en la portada, es del mismo estilo que la de O Cebreiro. Una pista de tierra parte por la izquierda en dirección a la iglesia y al cementerio, pista que 250 metros después regresa a la carretera, donde iniciamos así el ascenso al alto de San Roque en un suave repecho que coronamos en un kilómetro y nos sitúa a 1.270 m. de altitud. En su cima, se encuentra el Monumento al Peregrino.</p>			
Hospital da Condosa	29,1	5,5	147,5
<p>Refugio. Nada mas entrar en el pueblo a la derecha. Es uno de los primeros 'institucionales' creados por la Xunta</p>			

de Galicia con motivo del jacobeo de 1993. Duchas de agua caliente, salón, cocina y capacidad para 18 peregrinos. Llaves: Concepción (982 16 13 36). Llamado así por un hospital fundado en el siglo IX por Doña Egilo, hermana del repoblador del Bierzo, el conde Gatón. Un desvío señalizado nos conduce durante 300 metros por la calle central del pueblo.

Padornelo	26,6	8,0	145,0
------------------	------	-----	--------------

La Iglesia de San Juan, es el único vestigio de la presencia de los Caballeros de San Juan de Malta en esta zona; hoy día se ha convertido en un cementerio cubierto. A continuación, 600 metros de durísimo repecho que pondrán a prueba las fuerzas del peregrino para situarle en el Alto del Poio.

Alto do Poio	26,1	8,5	144,5
---------------------	------	-----	--------------

Posada del Peregrino; Hostal Santa María do Poio (982 36 71 67). El Alto do Poio, con sus 1.337 metros se constituye en el punto más elevado del Camino de Santiago en Galicia. En este lugar es menester volver la vista atrás y echar un último vistazo al ya lejano Cebreiro y a la sierra de los Ancares antes de cambiar de vertiente para afrontar el descenso al valle y perderlos definitivamente de vista.

Fonfria	22,7	11,9	141,1
----------------	------	------	--------------

Casa rural Núñez y Casa rural Galego.

Pueblecito de casas rurales. Un cáliz de plata (siglo XVIII) guardado en la parroquia tiene la inscripción: 'Soy de Ospital de Fon Fría'. Ambos, camino y asfalto, coinciden a la entrada de Fonfría, cuya travesía realizamos por su calle central.

O Biduezo	20,4	14,2	138,8
------------------	------	------	--------------

Bar-Restaurante Betularia (982 18 72 99) y Casa rural Quiroga, con 8 ó 10 habitaciones. Isabel os atenderá espléndidamente.

Otro pequeño núcleo de población. La iglesia de San Pedro tiene fama de ser la más pequeña del Camino, se halla exactamente en el vértice de esta altiplanicie, en la falda del monte Ouribio (1.447 metros).

Filloval	17,6	17,0	136,0
-----------------	------	------	--------------

Conviene no ir despistado a la entrada de esta localidad, ya que a la altura de su primera casa parte hacia la izquierda nuestro Camino, describiendo una curva de casi 180°. Este tramo discurre por un túnel natural formado por las ramas de los avellanos.

As Pasantes	15,6	19,0	134,0
--------------------	------	------	--------------

Ramil	14,6	20,0	133,0
--------------	------	------	--------------

Triacastela	14,0	20,6	132,4
--------------------	------	------	--------------

Pueblo grande, con numerosos bares, restaurantes y alojamientos. El refugio está a la entrada del pueblo 68

personas en literas, con cocina y agua caliente. Llaves, Jesús (982 54 80 87). Comidas: Menús baratos en bar Fernández, Casa O Novo y mesón Vilasante. Alojamientos: Hospedaje O Novo (982 54 81 05). Hostal Fernández (982 54 81 48).

Santiago de Triacastela documentado desde el año 922, fue final de la XI etapa del Camino según el Códex Calixtinus. Debe su apellido a los tres castillos que hubo en su término y de su hospitalidad dan prueba su nombre y el de sus calles.

Balsa	11,6	23,0	130,0
--------------	------	------	--------------

Este tramo que nace junto a una casa y a una capilla, dedicada a Nuestra Señora de las Nieves, pero que de nuevo da la sensación de estar recorriendo un lugar verdaderamente privilegiado que causara sensación y una gran satisfacción. Este rincón es, sin duda, uno de los que el peregrino nunca olvidará del Camino de Santiago. El estrecho camino, flanqueado y cubierto por rugosos carballos, acoge pequeños regatos que descienden zigzagueantes por entre las piedras redondeadas por el secular paso de los peregrinos.

San Xil	10,0	24,6	128,4
----------------	------	------	--------------

Aldea formada por un pequeño grupo de casas. La Iglesia un poco apartada de las casas en la parte baja del pueblo, contiene un cáliz del siglo XV. Cruzaremos por su calle central para regresar después a la carretera y seguir por

ésta hasta el Alto de Riocabo.

Fontearcuda	6,6	28,0	125,0
--------------------	-----	------	--------------

En el centro de este poblado tomamos una desviación, bien señalizada a la derecha y seguimos descendiendo por una carballeira, que así se denominan aquí estos pequeños pero frondosos bosques de carballos. Las aldeas se suceden con tal profusión que llegará un momento en que el peregrino no sabrá exactamente en cuál de ellas se encuentra. Cualquier lugareño (últimamente bastante perplejos por la inusitada avalancha de peregrinos) le pondrá rápidamente al corriente de dicha distribución.

Furelos	3,6	31,0	122,0
----------------	-----	------	--------------

Pintín	1,6	33,0	120,0
---------------	-----	------	--------------

Calvor	0,0	34,6	118,4
---------------	-----	------	--------------

Refugio. 22 plazas en literas; cocina, salón, agua caliente y un espacio reservado para 10 bicicletas. Llaves, María Jesús López Cereijo (982 16 77 69).

Pequeña población en la que destaca la Iglesia de San Esteban con restos que se remontan a la época visigótica.



**ETAPA 6 – 29,4 KMS
DE CALVOR A PORTOMARÍN**

PERFIL:



**ETAPA 6
PORTOMARÍN**

Martes, 11 de Mayo de 2004

Etapa 6	De Calvor a Portomarín		
29,4 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Calvor	29,4	0,0	118,4
Sarria	22,0	7,4	111,0

Albergue de 40 plazas en literas, agua caliente, cocina y salón. Hospitalera (939 41 95 56). En el paseo peatonal junto al río, se asoman un buen número de bares, restaurantes y locales de comida rápida.

Población de mas de 12000 habitantes que sorprende por sus dimensiones en una zona donde sólo hay pequeñas aldeas. Sarria fue un importante burgo medieval y hoy es, principalmente, un núcleo de servicios. Al poco de cruzar el río, encontramos una gran escalinata por la que los peregrinos, accedemos al barrio alto (casco antiguo) de la villa, y llegamos a la calle Mayor. A la altura del castillo parte hacia la derecha otra calle que nos sitúa ya junto al convento de los Padres Mercedarios quienes hasta hace poco

ofrecían cobijo al peregrino.

Hoy el peregrino encuentra como recompensa de su ascenso hasta este cerro una magnífica panorámica de la Vega de Sarria. Claramente dividida en dos zonas. La zona medieval, hoy restringida a la calle Mayor y aledaños de la fortaleza; y la zona nueva, surgida en la base del cerro y que, como conjunto urbano, no ofrece especial interés.

En la calle Mayor se encuentran la Iglesia de Santa Marina, de estilo moderno, que tiene una bonita torre chapitelada; la Iglesia gótica del Salvador, de planta rectangular, con ábside románico; el antiguo hospital de San Antonio (hoy sede de los juzgados), en el que se daba a los peregrinos agua, luz, cama y cirujano, y la gran fortaleza, asolada durante la revuelta de los Irmandiños y de la que sólo se conserva un torreón.

Cerca de esta calle destacamos un último edificio de Sarria, el Convento de la Magdalena. Desde el Convento de la Magdalena se desciende por un lateral del cementerio siguiendo un empinado camino de grava hasta llegar a la carretera, que apenas recorridos 100 metros dejamos para cruzar, como nos indica una señal del Camino la "Ponte Aspera", un bien conservado puentecillo medieval.

Barbadelo	20,5	8,9	109,5
------------------	------	-----	--------------

Refugio, 22 plazas, en literas, agua caliente. Cocina, sala de estar y zona reservada para 10 bicicletas

Llaves: Cruz (982 18 78 54).

Santiago de Barbadelo tuvo monasterio y hospital de peregrinos documentado ya en el 874. Su actual iglesia del siglo XII, bello ejemplar del románico gallego, tiene llamativa torre, con arcos discretamente en herradura, que le confiere un cierto porte guerrero. En el tímpano, personaje con los brazos en alto, entre rosas y cruces; reconocen ciertos autores al adepto, rodeado por la Rosacruz. Fue declarada Monumento Histórico Artístico Nacional.

Rente	19,6	9,8	108,6
--------------	------	-----	--------------

Alojamiento: Casa Nova de Rente (982 53 04 12). A 12 minutos andando en dirección Ferreiros, comidas y cenas caseras.

Mercado da Serra	17,0	12,4	106,0
-------------------------	------	------	--------------

Leiman	14,5	14,9	103,5
---------------	------	------	--------------

Mesón O' Xestelo en el cruce. Tfno. 982 53 38 90.

Son 4 casas en el cruce del Camino con la carretera que una Paradela y Portomarín. En el Mesón O' Xestelo os atenderá Carmen, **la gallega mas guapa del Camino**, quien con su amabilidad característica, os puede preparar menús, bocadillos y en algunas ocasiones incluso puede tener aguardiente de café, "del bueno".

Peruscallo	14,0	15,4	103,0
Un poco alejada, a la izquierda, está la ermita románica de Santa María de Velante.			
Cortiñas	13,0	16,4	102,0
La Iglesia de San Miguel es románica, del siglo XII.			
Lavandeira	12,5	16,9	101,5
Brea	11,5	17,9	100,5
Morgade	10,5	18,9	99,5
Pequeño bar en el centro de la aldea.			
Ferreiros	9,5	19,9	98,5
<p>Refugio nuevo, típico de la Xunta, a la salida del pueblo; 22 plazas, cocina, servicios, agua caliente. Comer: Bar junto al refugio.</p> <p>Ferreiros fue ferrería fundada por los inquietos monjes de Samos, donde fabricaban "clavos, con los cuales refuerzan los Hermanos sus zapatos".</p> <p>Ruinas de Santa María de Loyo, o Ribadelogio, primera casa-madre de la orden de Santiago donde se acordaron en el siglo XII los primeros estatutos de esta milicia llamada inicialmente freires de Loyo, de Santiago y de Uclés.</p>			

Mirallos	9,0	20,4	98,0
Junto a la iglesia, un bar restaurante (982 15 74 83).			
Pena	8,5	20,9	97,5
Rozas	7,5	21,9	96,5
Moimentos	6,5	22,9	95,5
Mercadoiro - Cotarelo	6,0	23,4	95,0
Mouras	5,5	23,9	94,5
Parrocha	4,0	25,4	93,0
Vilachá	2,5	26,9	91,5
Entramos en el Valle del Miño. Las pistas se suceden (correctamente señalizadas) a la salida de esta población. Pronto vemos ya Portomarín, en la vertiente opuesta del río hacia el que descendemos salvando una vertiginosa pendiente por una pista asfáltica.			
Portomarín	0,0	29,4	89,0
Dos excelentes albergues, el de la Xunta, con 40 plazas y el municipal, con 60 más: cocina, lavadora y secadora, comedor y diez duchas con agua caliente. Todo tipo de servicios para el peregrino. PORTOMARIN proclama con su nombre la importancia que tuvo siempre este paso sobre el Miño			

antes de la inundación, pues se cruzaba el río por la antigua "Ponte Miña", un viejo puente de piedra que todavía atraviesan algunos peregrinos cuando éste asoma en las épocas de sequía.

Parece que el puente primero era romano y fue destruido en las guerras entre doña Urraca y su marido, Alfonso el Batallador. De su reconstrucción se ocupó Pedro Peregrino, o Pedro Deustamben, y quedó con el nombre de Puente Miña hasta que en 1944 se lo tragó el embalse de Belesar. Dicen quienes lo conocieron que era esbelto y hermoso.

El pueblo, engullido también por las aguas, fue construido de nuevo en el alto a donde se trasladaron la portada de la iglesia de San Pedro y la iglesia de San Nicolás, casa prioral de la orden de San Juan de Jerusalén, feudataria de esta población.

Hoy, a Portomarín se accede por un viaducto de hormigón armado.

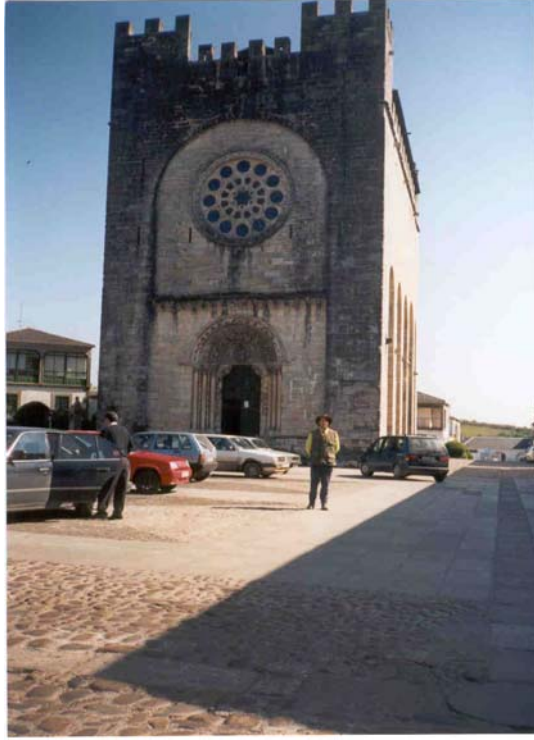
En su extremo occidental encontramos de frente unas empinadas escalinatas de piedra que ascienden hasta la Ermita de las Nieves.

La nueva configuración urbana de Portomarín gira en torno a su elemento más representativo, la Iglesia de San Nicolás - (antes de San Juan) que es de enorme interés - un impresionante templo de una sola nave levantado en el siglo XII. En su construcción es patente el parentesco con la catedral de Compostela, tanto en las soluciones técnicas como en la arquivolta interior

de la puerta principal que muestra a los veinticuatro ancianos del Apocalipsis, uno de los cuales sostiene un matraz. Los capiteles tienen parecido con Irache. En el portal sur un personaje central, en actitud de bendecir, del que se discute si es san Nicolás o Crislus "episcopus animarum nos rarum" Aunque, sin duda, el más sugerente es el pórtico norte con una ingenua Anunciación, donde el ángel turiferario (que maneja el incensario) señala a la sorprendida Virgen con su dedo índice; entre ellos, una planta con tres (unión hipostática de la Trinidad en la Encarnación) hojas, de la que cuelgan las piñas de la fecundidad y de la inmortalidad. Las tallas de este tímpano recuerdan extraordinariamente a los primeros capiteles del claustro de San Juan de la Peña. En el tercer capitel de la izquierda, dos pájaros con cabezas humanas coronadas o ceñidas con diadema de perlas miran hacia un mismo lugar. Para los entendidos, esta pareja representa la altura espiritual de los compañeros, la coronación de la gran obra; la mirada interior. Este cúmulo de detalles ha llevado a algunos autores a concluir que el templo, en gran parte o en su totalidad, fue construido y decorado por la logia de uno de los mayores maestros del Camino. Según varios estudiosos, se adivina la mano del maestro Mateo, aún sin el virtuosismo del Pórtico de la Gloria.

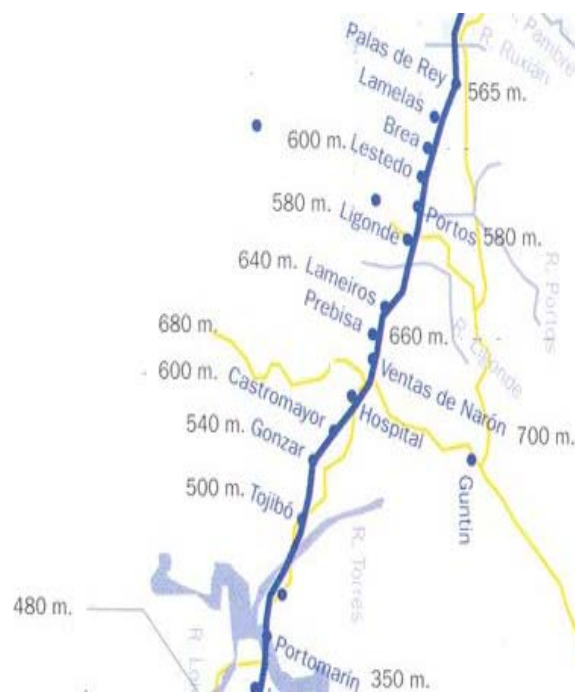
La Iglesia románica de San Pedro, del siglo XII, (también trasladada) tiene grabada la fecha de su

consagración 1.182, está al final de la ciudad.
La Casa del Conde, Pazo del siglo XVI, el Palacio de
Berbetoros, del siglo XVII, son otros monumentos.



**ETAPA 7 – 24,0 KMS
DE PORTOMARÍN A PALAS DE REI**

PERFIL:



**ETAPA 7
PALAS DE REI**

Miércoles, 12 de Mayo de 2004

Etapa 7	De Portomarín a Palas de Rei		
24,0 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Portomarín	24,0	0,0	89,0
Gonzar	17,0	7,0	82,0
Refugio de 49 plazas en literas; cuenta con salón, cocina y agua caliente. Llaves, Elisa (982 15 78 40), en la casa de al lado. Bar en la carretera.			
Castromaior	16,0	8,0	81,0
Bar O Castro al final del pueblo a mano izquierda.			
Hospital de la Cruz	13,5	10,5	78,5
Refugio de 22 plazas en literas; cuenta con agua caliente, cocina y salón. Llaves, Digna (982 54 52 32). Para comer, pulpería-bar-restaurant "El Labrador", a unos metros del refugio. Debe su nombre al antiguo hospital del que no quedan vestigios, aunque está documentado en el siglo XVIII.			

Ventas de Narón	12,5	11,5	77,5
O Previsa	10,0	14,0	75,0
Os Lameiros	9,5	14,5	74,5
Poco antes de llegar a Ligonde podemos contemplar el Cruceiro de Lameiros, uno de los mas interesantes de la ruta.			
Ligonde	9,0	15,0	74,0
La Iglesia de Santiago, de factura neoclásica, conserva la portada románica.			
Eirexe	8,0	16,0	73,0
Refugio nuevo de la Xunta a la salida, 18 plazas, cocina y agua caliente. Para comer, a la entrada del pueblo según se llega de Ligonde, Casa Mari Luz.			
Portos	6,0	18,0	71,0
Lestedo	5,2	18,8	70,2
Casa A Calzada, pequeño Bar Restaurante. Iglesia de Santiago.			
Valos	5,0	19,0	70,0
Remollón Mamunia	4,0	20,0	69,0

Avenostre Lamelos	3,5	20,5	68,5
Alto do Rosario	3,0	21,0	68,0
Palas de Rei	0,0	24,0	65,0

Excelente refugio de 60 plazas en literas, agua caliente y diversos alojamientos y restaurantes.

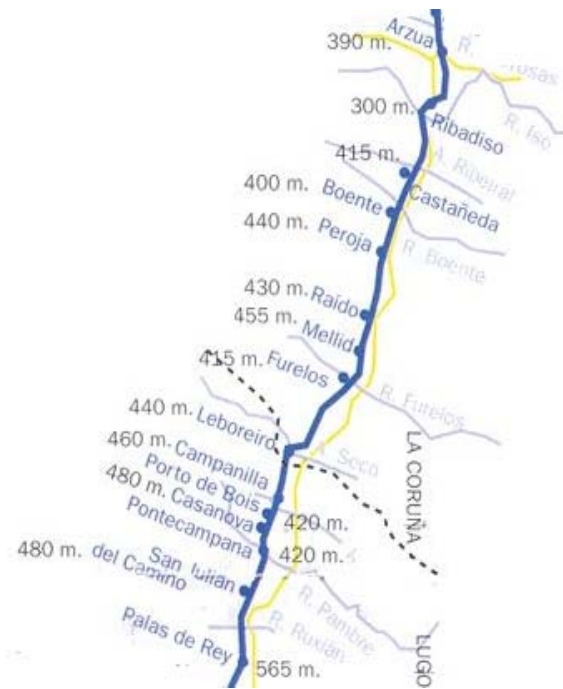
Municipio capital de una extensa comarca que se extiende por el valle del río Ulla. Palas de Rei, (el Palacium Regis del rey godo Witiza), última etapa del Códex Calixtinus, es hoy una moderna población de cemento y ladrillo en la que poco queda de su época de esplendor jacobeo. Sólo una estatua del Apóstol, una fuente coronada por un anónimo peregrino y una pequeña calle que lleva por nombre Travesía del Peregrino dan fe de la importante tradición jacobea de esta villa, que llevó a Aymeric Picaud a hacer aquí su última escala antes de llegar a Compostela. De la primitiva iglesia de San Tirso se conserva únicamente la portada románica de su fachada occidental, muy sencilla, construida a finales del siglo XII o principios del XIII. A la salida de la población se encuentra el lugar conocido como “Campo dos Romeiros”, donde los peregrinos se reunían al salir el sol antes de iniciar la última jornada que les llevaría a Santiago. No muy lejos se encuentra el antiguo monasterio de San

Salvador de Vilar de Donas, perteneciente a la Orden de Santiago.



**ETAPA 8 – 27,5 KMS
DE PALAS DE REI A ARZÚA**

PERFIL:



**ETAPA 8
ARZÚA**

Jueves, 13 de Mayo de 2004

Etapa 8	De Palas de Rei a Arzúa		
27,5 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Palas de Rei	27,5	0,0	65,0
San Xulián	25,0	2,5	62,5
Pallota	24,3	3,2	61,8
Casanova	22,5	5,0	60,0
Refugio de la Xunta, 49 plazas en literas y agua caliente.			
Porto de Bois	21,0	6,5	58,5
Campanilla	20,5	7,0	58,0
Coto	20,0	7,5	57,5
Al llegar al cruce, a espaldas de la carretera Nacional, "Casa de los Somoza" (981 50 73 72 ó 687 59 20 90), una estupenda opción en plan de turismo rural.			
Leboreiro	19,5	8,0	57,0
Mal refugio.			

Disicabo	18,5	9,0	56,0
Magdalena	18,0	9,5	55,5
Furelos	14,5	13,0	52,0
<p>Iglesia del Cristo de la mano tendida. La iglesia parroquial de Furelos fue rehecha en el siglo XIX y sólo muestra algunos insignificantes restos románicos, pero el puente que está a su lado sobre el río del mismo nombre es uno de los más hermosos del Camino. Aparece citado en el «Códex Calixtinus», a mediados del siglo XII, pero la actual construcción parece pertenecer a los siglos XIII o XIV. Está formado por cuatro arcos desiguales, con la calzada alomada y gruesos pretilos.</p>			
Melide	13,5	14,0	51,0
<p>Muy buen refugio, de 130 plazas. Excelente pulpo en Exequiel (981 50 52 91), a la entrada de la Ctra. de Lugo. Diversos hostales.</p> <p>Las primeras referencias históricas de esta villa son del siglo XIII y se refieren a una repoblación ordenada por el rey Alfonso IX. Melide fue recompensado por el arzobispo con foros y privilegios, entre ellos el derecho de portazgo y poder ser fortificada con murallas. A comienzos del XIV el arzobispo Rodrigo de Padrón confió el gobierno de Melide a Fernán Fernández de Abeancos, que intervino eficazmente en la reconciliación entre el monje francés</p>			

Berenguel de Landoira (que llegó a Santiago para ocupar la sede arzobispal) y los nobles que se le oponían. Con ocasión de las luchas fratricidas entre Pedro I y Enrique de Trastámara, el señorío pasó a los Ulloa, pero en el siglo XVI volvió a recuperar su dominio la Sede Compostelana, con el derecho de nombrar jueces y alcaldes.

Antes, a finales del siglo XV, había sido destruida la fortaleza de O Castelo por los Irmandiños; sofocada la revuelta, se aprovecharon sus piedras para la construcción de la iglesia del Espíritu Santo, pues los Reyes Católicos prohibieron volver a levantar el castillo.

La villa de Melide tuvo su primer asentamiento en la colina llamada O Castelo, ampliando poco a poco el círculo urbano por sus suaves laderas. En el centro se alza la iglesia del Espíritu Santo, perteneciente al antiguo convento de Franciscanos. Es de estilo ojival del siglo XIV con reformas posteriores. Lo más interesante de este templo son los sepulcros de estilo gótico de Leonor de Mendoza e Inés de Castro. Ambas fueron esposas de Lope Sánchez de Ulloa, uno de los señores más poderosos de la comarca durante el siglo XV, padre del primer conde de Monterrei y abuelo del primer conde de Altamira. Al lado de la iglesia está el edificio del antiguo hospital de peregrinos que conserva el escudo de los Ulloa. Frente a él se ve la Casa do Concello, instalada en una construcción del siglo XVII; fue realizada por Domingo de Andrade, en estilo barroco, para albergar la Obra Pía de San Antonio. En la capilla se conservan los interesantes sepulcros

barrocos de sus fundadores, obras del gran escultor Mateo de Pardo. En un sencillo edificio, dentro de la misma plaza, se puede visitar el Museo Arqueoióxico da Terra de Melide.

Al borde de la carretera N-547, que coincide con el Camino de Santiago, en el Cantón de San Roque, se conserva la flamante puerta lateral románica del siglo XII de la iglesia de San Pedro puesta ahora como puerta principal de la capilla de San Roque.

También debe destacarse el "Cruceiro de Melide". Esta «estrella» de los cruceiros gallegos, el «número uno», se considera obra del siglo XIV y anterior, por lo tanto, a las góticas e incluso a la santiaguesa de O Home Santo.

Santa María de Melide	13,0	14,5	50,5
------------------------------	------	------	-------------

La iglesia románica de Santa María de Melide, está situada al borde del Camino de Santiago, en dirección a Compostela. Se levantó en el siglo XII. Es de una nave y un ábside semicilíndrico con dos buenas portadas. En el interior se ingresa al presbiterio por un arco triunfal de medio punto con interesantes capiteles, especialmente el de la derecha, que representa al profeta Daniel en el foso de los leones. Tiene algunos sepulcros medievales. El ábside está decorado con pinturas murales del siglo XV que representan, en la bóveda, al Padre Santo entre los símbolos de los cuatro evangelistas.

Carballal	12,0	15,5	49,5
------------------	------	------	-------------

Raido	9,9	17,6	47,4
Parabispo	9,3	18,2	46,8
Peroxa	8,0	19,5	45,5
Boente	6,5	21,0	44,0
<p>Provisiones y comestibles en el bar Baretá. Comer: dos bares junto a la carretera. Iglesia de Santiago, que contiene una bonita imagen del Apóstol, en la cual no está vestido de peregrino.</p>			
Castañeda	5,5	22,0	43,0
<p>Provisiones: Único bar-tienda unos 200 m del camino. Iglesia de Santa María. En esta localidad depositaban los peregrinos las rocas calizas que transportaban desde Triacastela a fin de contribuir al abastecimiento de los hornos aquí existentes y que proporcionaban la cal necesaria para la construcción de la catedral compostelana.</p>			
Pedrido	5,0	22,5	42,5
Ribadiso da Baixo	2,0	25,5	39,5
<p>La Xunta de Galicia ha habilitado el edificio del antiguo hospital de San Juan como albergue de peregrinos. Más que un albergue, es un complejo en medio de la naturaleza. Dispone de 62 camas, cocina y duchas con agua caliente y</p>			

playa para bañarse. Llaves, Rosario (981 50 11 85).

En el río queda la puente Ideja, de un solo arco, y una casona que fue hospital y a la que besan las aguas del río Iso. Esa casona es, hoy día, el refugio de peregrinos. Unos 100 m. antes de llegar, está el bar Manuel, donde Carmen os ofrecerá menús de peregrino y otras comidas a la carta.



Arzúa

0,0

27,5

37,5

Buen refugio y varios hostales. Todo tipo de provisiones, restaurantes, etc.

Cuando comienza a ser claramente mencionada v a gozar

de importancia histórica es a partir del comienzo de las peregrinaciones a Santiago. Arzúa era la última población importante antes de llegar a Compostela, a mitad de camino entre Palas de Rei y Santiago, en la decimotercera y última etapa del Camino Francés, según el Códex Calixtinus. El nombre que se le daba entonces era el de Vilanova de Arzúa, y la ruta jacobea lo atravesaba por una «calle», la que hoy bordea la capilla de la Magdalena. La villa era señorío del Arzobispado de Santiago y tenía fueros y derechos de peaje que administraba su Concello.



**ETAPA 9 – 32,0 KMS
DE ARZÚA A MONTE DE GOZO**

PERFIL:



**ETAPA 9
MONTE DE GOZO**

Viernes, 14 de Mayo de 2004

Etapa 9

De Arzúa a Monte de Gozo

32,0 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Arzúa	32,0	0,0	37,5
As Barrosas	30,5	1,5	36,0
Raido	30,0	2,0	35,5
Preguntoño	29,5	2,5	35,0
Fondevila	29,5	2,5	35,0
Cartobe	29,0	3,0	34,5
Peroxa	28,0	4,0	33,5
Taberna Vella	26,5	5,5	32,0
Calzada	25,6	6,4	31,1
A Calle	23,7	8,3	29,2
Chiringuito "El Carro", al final del pueblo tras dar una curva.			
Boavista	22,3	9,7	27,8
Salceda	20,8	11,2	26,3

Xeu	19,0	13,0	24,5
Ras	18,5	13,5	24,0
A Brea	18,0	14,0	23,5
A Rabiña	17,5	14,5	23,0
Alto de Santa Irene	16,5	15,5	22,0
Comer: dos restaurantes a ambos lados de la carretera.			
Santa Irene	15,5	16,5	21,0
Albergue de 36 camas en literas, duchas con agua caliente y cocina y caballerizas. Llaves, Cristina Iglesias (981 51 12 78).			
Rua	13,5	18,5	19,0
Hotel O Pino, a un km. del refugio (981.511.035 ó 981 51 11 48). Casa rural do Acivro (981 51 13 16). Hay también otro bonito albergue particular de 15 plazas, servicios, duchas con agua caliente, sala de estar y huerto, en el que dan cenas y desayunos por precios razonables.			
Pedrouzo-Arca	13,0	19,0	18,5
Excelente refugio construido por la Xunta. Dispone de 80 camas además de duchas con cocina, salón, patio, lavadero y agua caliente. Llaves: Obdulia (981 51 11			

10). Cafetería Compás (981 51 13 09).			
San Antón	11,4	20,6	16,9
Amenal	9,5	22,5	15,0
San Paio	8,1	23,9	13,6
Bar Camino de Santiago, a la derecha, nada más entrar en el pueblo.			
Lavacolla	4,7	27,3	10,2
Alojamientos: Hostal San Paio (981 88 82 21). Provisiones: Un supermercado en la carretera. Comer: varios mesones en la carretera. Es el "Lavamentula", del "Códex Calixtinus", descrito por Aymeric Picaud como "un paraje frondoso a dos millas de Santiago, donde los peregrinos de nacionalidad francesa que se dirigían a Santiago, se quitaban la ropa y, por amor al Apóstol, solían lavarse no solo sus partes, sino la suciedad de todo el cuerpo".			
Vilamaior	3,0	29,0	8,5
San Marcos	1,1	30,9	6,6
Comer: Un bar-tienda junto al camino y varios restaurantes en la carretera.			
Monte do Gozo	0,0	32,0	5,5
Barracones habilitados para albergar a 2.848			

peregrinos, un camping con 3.500 plazas y un aparcamiento con capacidad para 2.500 coches. Restaurante, cafetería, etc.

Gran centro de acogida de peregrinos y turistas con todo tipo de servicios. Monumento conmemorativo de la visita de Juan-Pablo II.

Los peregrinos que habían hecho el viaje a caballo, desmontaban en el monte del Gozo para recorrer este último tramo a pie.

El Monte del Gozo o Monxoi, o Mons Gaudi, o Montjoie, que de todas estas maneras es conocido es el monte emblemático del Camino de Santiago. A pesar de ser tan sólo una simple colina de 368 metros (como las que hay miles en Galicia), el Monxoi cuenta con el privilegio de ser el primer lugar desde el que el peregrino avista las torres de la Catedral compostelana. En la época medieval la vista se extendía a todo el lateral este de la misma, pero hoy, de entre la maraña de modernas construcciones apenas si se pueden intuir más que los pináculos de las torres catedralicias.

En la actualidad, la ladera suroeste de esta mítica colina ha sido deforestada y cimentada y está en servicio un macro complejo en el que tienen cabida un auditorio al aire libre con capacidad para 30.000 personas y un gran centro de acogida de peregrinos.

Un pronunciado descenso nos sitúa en la N-547. Pronto sobrepasamos por un moderno viaducto la Autovía del Atlántico y enfilamos la larga recta de

San Lázaro en lo que es ya una barriada y a la vez polígono industrial de la capital compostelana. Mil cuatrocientos metros después de cruzar el viaducto sobre la autopista encontramos una rotonda definida en su centro por un monolito. Tomamos por la izquierda la rúa de los Concheiros para iniciar la travesía urbana, propiamente dicha, que nos llevará hasta la Puerta Santa de la Catedral.



**ETAPA 10 – 5,5 KMS
DE MONTE DE GOZO A SANTIAGO**

PERFIL:



**ETAPA 10
SANTIAGO DE COMPOSTELA**

Sábado, 15 de Mayo de 2004

Etapa 10	De Monte do Gozo a Santiago de Compostela		
5,5 kms	Faltan Etapa	Kms Recorridos	Faltan Total
Monte do Gozo	5,5	0,0	5,5
Santiago de Compostela	0,0	5,5	0,0

Albergue en el Seminario Menor de Belvis, con casi 100 camas, taquillas, servicios y duchas con agua caliente.
Albergue de los Padres Franciscanos, con 24 plazas, servicios, duchas con agua caliente, camas y taquillas.

Otros Alojamientos:

Hostal Suso: Rua del Vilar nº 65. Tfno 981 58 6611

Hostal Fornos: Horreo, 2. Tfno. 981 58 51 30

Hotel Costa Vella: Puerta de la Peña, 17. Tfno. 981 56 95 30

Hostal Moure: C/Os Loureiros, 6. Tfno. 981.583.637

Km 0 - ¡¡¡ **FIN DEL CAMINO** !!!

Para entrar a la Catedral se debe acudir a la Plaza de la Quintana, que tiene dos niveles: Quintana de los Muertos, el de abajo; y Quintana de los Vivos, el de arriba.

En la Quintana de los Muertos está la Puerta Santa, que da acceso a la Catedral, protegida por 27 figuras en piedra que antes de ser desmontados y trasladadas estaban en el antiguo coro sobre las que destaca el propio Apóstol peregrino. Esta puerta, solo se abre en los años jacobeos.

La visita a la Catedral no puede obviar el Pórtico de la Gloria, obra cumbre del románico, esculpido por el maestro Mateo y en cuyo parteluz está representado el propio Santiago ataviado de peregrino.

Al pie del pilar del Apóstol pero por lado opuesto está la popular figura del "Santo dos Croques" sobre la que, según manda la tradición, hay que golpear con la cabeza a fin de despejar "las entendederas".

Centrales de Reservas en Santiago de Compostela:

IBERIA 902.400.500
SPANAIR 902.131.415
AIR EUROPA 902.401.501
RENFE 902.240.202



La Compostelana ...





Peregrinos segovianos, Camino 2003

Michel, Febrero 2004